

## NOTDIENSTE

## ÄRZTE 19. 10.

**Voitsberg** und Bärnbach: Dr. Werner Begusch, Voitsberg, Hauptplatz 29, Tel. (03142) 28 500.

**Köflach**, Pichling, Maria Lankowitz und Rosental: Dr. Christiane Braunhuber, Köflach, Grazerstraße 1, Tel. (03144) 71 471.

**Krottendorf-Gaisfeld**, Ligist, Mooskirchen, Söding und St. Johann-Köppling: Dr. Karin Tinnacher, Ligist 180, Tel. (03143) 20 006.

**Edelschrott**, Hirscheegg, Modriach und Pack: Dr. Franz Stütz, Edelschrott, Seestraße 118, Tel. (03145) 444.

**Stallhofen**, Södingberg, Geistthal, St. Bartholomä und Hitzendorf: Dr. Allan Reimers, St. Oswald bei Planckenwarth 92, Tel. (03123) 22 44.

## ZAHNARZT

**Bereitschaftsdienst** hat von 10 bis 12 Uhr, Dr. Barbara Hiebl, Voitsberg, Rosegggasse 8, Tel. (03142) 22 254.

## APOTHEKE

**Voitsberg**: St.-Josef-Apotheke, C.-v.-Hötzendorf-Straße 6, Tel. (03142) 22 356.

## TIERÄRZTE

**Oberpreitenegg/Pack**: Dr. Franz Maurer, Oberpreitenegg 22, Tel. (04354) 20 066,

Pack Nr. 240, Tel. 0664-310 78 00.

**Söding**: Ahrens & Senheitel VET OG, Packerstraße 170, Tel. 0664-110 64 57.

## KRANKENHAUS

**LKH Voitsberg**: Tel. (03142) 201.

**Rotes Kreuz Notruf**: 144

**Vergiftungs-Informationsbüro**: Tel. (01) 40 64 343.

## AUTOFAHRERKLUBS

**Arbö**: Kurzwahl 123

**ÖAMTC**: Kurzwahl 120

## HEBAMMEN-HOTLINE

Die 24-Stunden Rufbereitschaft der Hebammen ist unter Tel. 0664-910 80 00 erreichbar.

## KINDER

Die flexible Kinderbetreuung „kunterbunt“, Voitsberg, Bahnhofstraße 4, für Kinder bis zum Alter von zehn Jahren. Die Öffnungszeiten sind von 7.30 bis 14 Uhr. Tel. 0664-855 05 75.

## FAMILIE

**Familien-** und Erziehungsberatung sowie Psychotherapie, Voitsberg, Eltern-Kind-Zentrum, Josef-Radkohlstraße 16, Tel. 0676-874 22 605. Um rechtzeitige Terminvereinbarung wird ersucht.

## Feuerwehreffreundliches

Landeshauptmann Franz Voves zeichnete gestern steirische Arbeitgeber aus, die feuerwehreffreundlich agieren. Unter den Geehrten sind auch drei Unternehmer aus dem Bezirk Voitsberg.

RAINER BRINSKELLE

Im Weißen Saal in der Grazer Burg würdigte gestern Franz Voves, Landeshauptmann und steirischer Feuerwehrreferent, die Großzügigkeit zahlreicher heimischer Unternehmer, wenn es um die Zusammenarbeit mit den Wehren geht. Geehrt wurden in Kooperation mit der Wirtschaftskammer verständnisvolle Dienstgeber sowie Gönner und Förderer des steirischen Feuerwehrwesens.

Drei Auszeichnungen gingen heuer in den Bezirk Voitsberg. Manfred Lemsitzer vom gleichnamigen Holzbau- und Zimmerei-Betrieb in Mooskirchen, Peter Mürzl, Geschäftsführer des Autohauses Mürzl in Bärnbach und Harald Nestler von Landmaschinen und Reifenhandel Nestler in Edelschrott bekamen die Plakette „Feuerwehreffreundlicher Arbeitgeber“ überreicht.

Den Prototypen eines feuerwehreffreundlichen Arbeitgebers gibt wohl Nestler ab. Der selbstständige Unternehmer, der mit seiner Partnerin in Edelschrott einen Landmaschinen- und Reifenhandel betreibt, ist gleichzeitig Kommandant der örtlichen Feuerwehr: „Für mich zählen meine Familie, der Betrieb und die Feuerwehr gleich viel.“ Er habe das bereits von seinen Großeltern und Eltern so gelernt: „Da haben die Leute aus der Werkstatt jederzeit weg können.“

Egal ob er mitten in einem Kundengespräch ist oder gerade in der Werkstatt arbeitet: Nestler, dessen Betrieb sich auf der gegenüberliegenden Straßenseite



Die Unternehmer Harald Nestler, Manfred Lemsitzer und Peter Mürzl (von links

des Edelschrotter Feuerwehrrhauses befindet, ist bei jeder Alarmierung der erste Kamerad im Rüsthaus. „Die Zeit muss ich dann natürlich im Betrieb einarbeiten, als Selbstständiger hat man aber sowieso keine 40-Stundenwoche“, sieht das der Feuerwehrkommandant, der 1977 im Alter von 16 Jahren der Feuerwehr beigetreten ist, gelassen.

## Unbürokratische Hilfe

Bereits seit mehr als vier Jahrzehnten unterstützt auch Familie Lemsitzer mit ihrem Holzbau-Unternehmen die örtliche Feuerwehr. „Unschätzbar ist das großzügige Entgegenkommen bei Brand- oder Katastrophenfällen, wenn unbürokratisch und auf raschem Wege professionelle Hilfe durch Facharbeiter sowie alle erforderlichen Betriebsmittel und Gerätschaften zur Verfügung gestellt werden“, loben Kommandant Josef Pirstinger und Schrift-

führer Norbert Wolf von der Feuerwehr Mooskirchen das Engagement. Zudem sind neben Firmengründer Franz Lemsitzer auch sein Sohn, Geschäftsführer Manfred Lemsitzer und die Enkel Florian und Lisa bei der Feuerwehr.

Als Dritter im Bunde darf sich die Leitung vom Autohaus Mürzl, das direkt neben dem Feuerwehrhaus in Bärnbach steht, über die Auszeichnung freuen. Geschäftsführer Peter Mürzl hat keine Sekunde gezögert, als er die Anfrage bekam, seinen Mitarbeiter Michael Kleindienst, der als Atemschutzgeräteträger im Einsatz unverzichtbar ist, bei Alarm vom Dienst frei zu stellen. Zudem darf die Feuerwehr Spezialwerkzeug und Hebebühne des Autohauses bei Bedarf benutzen.

„Ich möchte mich herzlich bei den Ausgezeichneten für das großzügige Entgegenkommen bedanken“, sagt Engelbert Huber, Bereichsfeuerwehrkommandant.

## Trio geehrt



mit Urkunde) wurden als feuerwehreffreundliche Arbeitgeber geehrt

CESCUTTI

## Autogrammstunde wurde verschoben

99ers-Eishockeyspieler war kurzfristig erkrankt.

**VOITSBERG.** Acht Spiele Sperre bekam Guillaume Lefebvre, Eishockeyspieler der Graz 99ers, nach einem überharten Bodycheck aufgebrummt. Als Läuterung „vermietete“ der Eishockeyklub seinen Spieler an Interessenten. Im Rahmen der Aktion „Rent a Lefebvre“ sollte der 99ers-Spieler gestern im Stadtcfé Voitsberg eine Autogrammstunde geben, die wegen Erkrankung des Sportlers abgesagt werden musste. Ein neuer Termin steht noch nicht fest, die Café-Betreiber hoffen, dass der Kanadier dann als Wiedergutmachung ein paar Teamkollegen mitbringt.

## WAS, WANN, WO?

## SAMSTAG, 19. 10.

**VOITSBERG.** Kurs. Acryl – intuitives Malen auf Leinen. Referent: Sabine Gager-Winklhofer. AK-Volkshochschule, Schillerstraße 4, 9.30 Uhr. Tel. 0664-366 22 15.

**VOITSBERG.** Konzert. „Colours“. Ein Abend mit Karo Türk, Peter Erregger und Dolf Türk. Dachbodentheater, Zangtalerstraße 5a, 19.30 Uhr. Tel. (03142) 221 70-212.

**BÄRNBACH.** Fußball. ATUS Bärnbach gegen SU Rebenland, 15 Uhr.

**BÄRNBACH.** Volksmusikabend. Mit CD-Präsentation von Lipizzanerheimatklang. Mitwirkende: Gradner G'sang, Volksmusiktrio Prettenthaler und Tanzschule Gider. Moderation: Bernd Prettenthaler. Volkshaus, 19.30 Uhr.

**GEISTHAL.** Ausstellung von Rosemarie Vötsch und Hermine Rainer. Die Ausstellung ist bis 27. Oktober jeweils von Freitag bis Sonntag geöffnet. Pfarrhof, Geistthal 1. Tel. 0664-593 68 56.

**KÖFLACH.** Handball. HSG Raiffeisen spielt gegen Bregenz. Sporthalle, 19 Uhr.

**KÖFLACH.** Ausstellung: „Vorhang auf!“ Kunst im Kinderbuch. Kinderbuch-Illustratoren zeigen ihre Werke. Die Ausstellung kann man von Dienstag bis Donnerstag von 8 bis 13 Uhr und von Freitag bis Sonntag von 10 bis 17 Uhr besichtigen. Kunsthaus, Bahnhofstraße 6. Tel. (03144) 25 19-780.

**KÖFLACH.** Floristikkurs mit Lore Formann. Allerheiligengestecke und Kränze. Samstag von 9 bis 13 Uhr. Anmeldung: Tel. (03144) 72 431.

Flowerpower, Judenburger Straße 64.

**KÖFLACH.** Märchendinner. Ein zauberhafter Abend für Erwachsene mit Literatur und Musik. Es lesen Märchenerzähler Helmut Wittmann und die Schauspieler Agnes Redl und Hugo Kohlbacher. Musikalisch begleitet werden sie dabei von Franz Bernegger (Dudelsack und Gesang) und Genoveva Trautwein (Harfe).

Kunsthau, Bahnhofstraße 6, 19 Uhr. Tel. (03144) 25 19-780.

**MARIA LANKOWITZ.** Kinderchor.

Leitung: Ida Hafner. villahafner Kinder- und Kulturzentrum, Anton-Hafner-Gasse 93, 9.30 Uhr. Tel. 0680-301 80 31.

**PACK.** Landjugendball. Motto: „Flucht in die Alpen“. Für Unterhaltung sorgt „Auszeit“ und eine Disco. Rüsthaus, 20.30 Uhr.

**ROSENAL.** Mondwolk mit Hans-Peter Stangl. Treffpunkt: Pfeffermühle, 17 Uhr. Tel. 0650-360 36 26.

**ST. MARTIN/WÖLLMISSBERG.** Operation Wolfshaut. Eine Rekonstruktion. Theater im Bahnhof / Gaststübentheater Gößnitz. „steirischer Herbst 2013“. St. Martin Hof, 20.15 Uhr. Tel. (03140) 20 20.

**STALLHOFEN.** Herbstkonzert. Veranstalter: Männergesangsverein Stallhofen. Moderator: Pepi Hohl. Einlass: 19 Uhr. Beginn: 20 Uhr. Freizeitzentrum.

ANZEIGE

FÜR xDRIVE SPRECHEN  
VIELE GRÜNDE. VOR  
ALLEM UNTERGRÜNDE.

Der BMW X3 mit xDrive büßt niemals an Sportlichkeit ein. Denn xDrive sorgt selbst bei hohen Geschwindigkeiten und schwierigen Bedingungen für höchste Spurtreue, perfekten Grip und grenzenlose Fahrfreude.

**BMW xDRIVE. DAS INTELLIGENTE ALLRADSYSTEM. JETZT VERFÜGBAR IN ÜBER 80 MODELLEN.**



## Papst

Grazer Vorstadt 120  
8570 Voitsberg  
Tel.: 03142 / 237 45

BMW X3: von 135 kW (184 PS) bis 230 kW (313 PS).  
Kraftstoffverbrauch gesamt von 5,1 l/100 km bis 8,8 l/100km,  
CO<sub>2</sub>-Emission von 135 g/km bis 204 g/km.

